

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant un tableau de
Joseph Lies offert en vente par
M^o V. Ormoult.

N^o 3537

M^o V. Ormoult. - tabl. de J^o Lies.

NUMÉRO

DATE

16 - 3243

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR
ET DE
L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

ADMINISTRATION
DES
SCIENCES, DES LETTRES ET DES BEAUX-ARTS.

N^o 24629

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro
de la dépêche ainsi que l'indication de l'Adminis-
tration.

ANNEXE

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 30 Janvier 1893.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o

Messieurs,

M. J. Anould offre de céder à l'Etat un tableau de
Joseph Vies représentant Prométhée enchaîné, au prix de
trois mille francs.

Je vous prie, Messieurs, de vouloir bien me faire connaître
votre avis à cet égard.

Après, Messieurs, l'assurance de ma considération
distinguée.

Le Ministre,

J. Ruelens

2497
A la Commission Directrice des Musées de peinture et de sculpture
de l'Etat.

Brux. 9 Janvier 1843

M^r le Ministre de l'Intérieur
J^e

3537

La Commission a examiné
avec intérêt le petit tableau
de feu Joseph Lein, repré-
-sentant: Prométhée enchaîné,
que M^r F. Arnould offre
de vendre au Musée de l'Etat
pour la somme de 3000 fr.

Elle a l'honneur, M^r
le Ministre, de vous proposer
d'acquiescer et acheter,
mais elle estime que le
prix demandé par M^r Arnould
est trop élevé et qu'il y
a lieu de le réduire à
quinze cents francs.

Si vous partagez les
vues de la Commission, vous
nous demandons, M^r le Min,
de faire imputer les frais
d'achat dont il s'agit

Sur l'excédant du crédit
allant aux Minis pour
l'année 1892.

La présente répond à
votre lettre du 30 Janvier.
Bureau, Administration des
Beaux Arts, N° 24639.

Cdgn.

Le Président

Le Secrétaire de l'Etat

XXX

MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR
ET DE
L'INSTRUCTION PUBLIQUE.
—
ADMINISTRATION
DES
SCIENCES, DES LETTRES ET DES BEAUX-ARTS.

Bruxelles, le 24 février 1893.

Mugnet

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° _____

N° 47639

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de l'Administration.

—
ANNEXE
—

SOMMAIRE.

3537

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint une lettre de M^r Arnould, propriétaire du Prométhée enchaîné de Joseph Riés, qu'il a offert de céder à l'État. Je vous prie, Messieurs, en me renvoyant cette lettre, de me faire connaître votre avis sur les observations de M^r Arnould.

Agriez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,

J. Bouter

À la Commission directrice des Musées de peinture et de sculpture de l'État.

Copie

Bruxelles, le 19 février 1893.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N°

Monsieur le Ministre,

3537

J'ai bien reçu votre honnorable lettre en date du 16 février, adm^{on} des sciences, lettres & beaux-arts, n° 24639 - par laquelle vous voulez bien me faire savoir que la Commission directrice des Musées évaluée à la somme de quinze cents francs le tableau de Joseph Lies représentant Prométhée enchaîné que j'avais eu l'honneur de vous soumettre.

Ce Prométhée enchaîné est une œuvre d'une facture superbe, une des plus belles choses que Lies ait produites. - Vous savez du reste, M. le Ministre, combien les œuvres de Lies sont rares. - Cet artiste d'élite ne livrait rien & ne signait rien dont il ne fût absolument satisfait, et comme il est mort jeune, il n'a ~~laissé~~ laissé qu'un très petit nombre de tableaux disséminés aujourd'hui dans quelques collections d'amateur éclairés qui consentiraient difficilement à s'en dessaisir.

Le tableau que j'offrais à l'Etat est donc, pour ainsi dire, une pièce unique, et le prix que j'en demandais, fr. 3000. -, était extrêmement modéré.

X Monsieur de Buelch, Ministre de l'Intérieur
& de l'Instruction publique

J'aurais été heureux de voir figurer ce *Lies*
dans un des Musées de l'Etat, mais je ne puis
réellement pas descendre au dessous du prix de
trois mille francs que je considère comme large-
ment mérité par l'œuvre de très grand caractère
& d'une puissance extraordinaire de rendu que
j'avais eu l'honneur de vous soumettre, & sur
laquelle la Commission des Musées a émis un
avis, qui, à mon sens, n'est pas en rapport avec
la valeur vraie & incontestable du tableau. -

Agriez, M. le Ministre, &c.

(Signé) J. Arnould.

Bru. 9 Collaro 1893

à M^{re} le Ministre de l'Intérieur

g^{re}

3537

La Commission a pris
communication de la lettre que
vous avez bien voulu lui
transmettre et par laquelle M^r
F. Attenetel fait connaître
qu'il lui est impossible d'af-
ficher le tableau de Joseph Liev
(Proverbiale mécanique) pour
une somme mandée de 3000 fr.

Elle a cru M^{re} le Min ;
en fixant à 1500 francs le
prix de cet ouvrage lui attri-
- buer sa véritable valeur,
et elle ne pense qu'il y ait
lieu de modifier les proposi-
- tions qu'elle a vu l'honneur
de vous adresser pour l'achat
de cet ouvrage.

Agg.

Le Président

Le Secrétaire
R. H.



MINISTÈRE
DE
L'INTÉRIEUR
ET DE
L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

Bruxelles, le 17 Août 1893.

ADMINISTRATION
DES
SCIENCES, DES LETTRES ET DES BEAUX-ARTS.

N^o 24634

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche ainsi que l'indication de l'Administration.

~~ANNEXE~~

SOMMAIRE.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o _____

Messieurs,

Comme suite à votre lettre du 2 du mois écoulé et à la communication qui m'est faite officieusement sous la date du 17 Août par votre Président, M. Félix, j'ai l'honneur de vous faire connaître que j'autorise l'acquisition pour les Collections des Musées royaux de Peinture et de Sculpture, au prix de deux mille francs (fr 2000.), du tableau de Joseph Lies "Prométhée enchaîné".

Je vous prie de vouloir bien prendre les mesures nécessaires à l'effet de régler cette affaire d'urgence.

Agriez, Messieurs, l'assurance de ma Considération très-distinguée.

Le Ministre,

J. Burlet

A la Commission directrice des
Musées royaux de Peinture et de Sculpture.

MINISTÈRE

DE

L'INTÉRIEUR

ET DE

L'INSTRUCTION PUBLIQUE.

ADMINISTRATION

DES

SCIENCES, DES LETTRES ET DES BEAUX-ARTS.

N^o 24639

N. B. Rappeler dans la réponse la date et le numéro de la dépêche, ainsi que l'indication de l'Administration.

ANNEXE

SOMMAIRE.

Bruxelles, le 17 avril

1893.

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous faire connaître que M. Victor Arnould consent à céder à l'Etat le tableau de Joseph Leys, représentant Prométhée, pour le prix de deux mille francs (fr. 2000...)

Je vous prie, Messieurs, de m'informer de votre avis au sujet de cette proposition.

Agitez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Ministre,

J. Baerle

A la Commission d'acquiescence des Musées de peinture et de sculpture de l'Etat.

N° _____ Bruxelles, 18 Avril 1893

M^{re} V. Arroux,
avocat,
rue des Palais 38.

3537

M^{re} le Ministre de l'Intérieur
J'ai eu l'honneur d'approuver l'acquisition
pour le Musée de l'Etat, du tableau
de M^{re} G^{re} Lira (Transithéus braine),
non sans avoir l'honneur de vous
renvoyer les formules de pièces à fournir
pour éclairer la liquidation de cet
œuvre de deux mille francs qui
vous est due en paiement de cette
cession. - La dépense doit-elle
s'agir devant être prélevée sur le
budget de 1892, nous nous permet
de vous dire avoir égaré mes
notes indiquées ~~sur les~~ ^{sur} les déclarations
sur les formules ci-jointes.

C. Lyautey, l'adj. de M^{re} le Ministre.

Le Secrétaire.

Le Secrétaire

W

Formule de Contrat

Entre Mr. E. Fehs, Pr^sid^t de la C^o de S^c de. ell. R. de P^t
de Sculpture, agissant au nom de la dite Commission,
d'une part;

à Bruxelles
Et M^r. V. Arnould, d'autre part.

Il est convenu:

Que M^r. V. Arnould déclare céder aux Messrs
roy. de Belgique de Sculpture, pour la somme
de deux mille francs (F 2000.) un tableau
par Mr. Joseph Liez, intitulé: Prométhée enchaîné.
Cet ouvrage, peint sur cuivre
contient une de hauteur six centimètres
de largeur.

Le paiement de prix d'achat sera
effectués dès que les formalités de la Comptabilité
auront été remplies.

Fait en double à Bruxelles, le 7^e Dec^r 1892
Le Président.

Le Second Contractant

En triple exp^{tes}
une des 3 en double
(10/10 copies)

Formule de Déclaration

Le Soussigné déclare qu'il lui en a été payé par les
Messrs roy. de P. & de Sculpture la somme de
deux mille francs (F 2000.) en paiement des
prix de vente d'un tabl. de par Mr. Liez,
(Prométhée enchaîné) cédé auxd^s Messrs
en vertu du Contrat passé ce jour.

Bruxelles, 7 Dec^r 1892

En triple exp^{tes}
une des 3 en double
une pour copie

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° _____

9/37

Bruxelles 20 Avril 93

Monsieur le Ministre
de l'Intérieur & de l'En-
seignement public
Bruxelles

Monsieur le Président
de la Commission In-
ter-
-na-tionale, à la suite d'un
entretien qui il a
eu l'honneur d'avoir
avec vous, ^{notre} ~~vous~~ a fait
connaître que M. V.
Arnould désirant
vivement voir figurer
- son tableau de
Joseph Lies (Dôme
- tracé en charnière) dans
la Collection de l'Etat,

Consentait à le céder
au prix de 2000 f -

Dans les Constitutions,
La Commission s'est déci-
-dée disposée à accorder
la somme demandée -

Non ayant, en conséquence,
l'honneur de vous prier

~~de vous prier~~
de vous prier, Monsieur
le Ministre, de vouloir
bien nous faire savoir
si vous pourriez consen-
-tir le tableau en ques-
-tion comme définitive-
ment acquis pour
la Collection du Musée
Veuillez agréer
L'honneur de votre
Digne Président

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° _____

Entre la Commission directrice des Musées royaux de Peinture
et de Sculpture de l'Etat à Bruxelles;
et M. V. Arnould, avocat, à Bruxelles;
Il a été convenu ce qui suit:

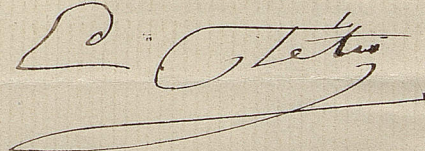
M. Arnould cède aux Musées royaux de Peinture et de
Sculpture, au prix de deux mille francs (fr 2000) un
tableau de Joseph Lies représentant "Prométhée
enchaîné".

Fait en triple à Bruxelles, le 20 avril 1893.

Le Président de la Commission,

Le Vendeur,

V. Arnould



Approuvé

Le Ministre de l'Intérieur et de l'Instruction publique,

